

**EHRENDINGEN: Nachbarschaftshilfe weiterhin aktiv**

Die Ansteckungszahlen und die Quarantänefälle nehmen wieder zu. Die Nachbarschaftshilfe Ehrendingen wurde im Frühling während des Lockdowns ins Leben gerufen und ist immer noch aktiv. Die Gemeindeverwaltung bündelt die Hilfsangebote und leitet die Anfragen an die Helferinnen und Helfer weiter. Von Corona Betroffene, die in Quarantäne sind oder einer Risikogruppe angehören, melden sich bei der Verwaltung. BILD: ARCHIV



TURGI UND EHRENDINGEN: Alternativveranstaltungen zum Räbeliechtliumzug
Anstelle des traditionellen Räbeliechtli-Umzugs findet vom 3. bis 5. November in Ehrendingen ein Laternen-Postenlauf für Familien statt. Nach dem Eindunkeln können bis zu zwölf Posten besucht werden, welche über das gesamte Dorf verteilt sind. Bei jedem Posten wartet ein Rätsel darauf, gelöst zu werden. In Turgi stellen die Kinder ihre Räbeliechtli ins Fenster und laden zum abendlichen Lichterspaziergang ein. So können Kinder und Erwachsene die schöne Tradition trotz Corona geniessen. raebeliechtli-schulenehrendingen.ch, schulen-turgi.ch BILD: ARCHIV



GEBENSTORF: Aufruf zur Partizipation am Namensbuch
Ankenland, Grindwäschi, Brummel, Bäpperch, Tüfelsloch und Wüestmatt – diese Namen von Landschaftsteilen, die sogenannten Flurnamen, sind im Aargau enorm vielfältig und bisher unerforscht. Im Rahmen des Vereins «Aargauer Namensbuch» werden in den Jahren 2020 bis 2023 erstmals die Flurnamen gemeinsam unter Einbezug der Bevölkerung erhoben. www.aargauer-namensbuch.ch BILD: ARCHIV

BIRMENSTORF**Birmenstorf Senioren 60+ laden ein**

zur Velo-Schlussfahrt 2020, am Donnerstag 5. November (unter Schutzmassnahmen Covid-19)
Strecke: Birmenstorf - Birrhard - Brunegg - Möriken - Wildeggen - linkes Aare Ufer - Villnachern - Umiken - Riniken - Remigen - Mönthal (Mittagessen) - Remigen - Villigen - Lauffohr - Windisch - Gebenstorf - Birmenstorf
Fahrwege: Mehrheitlich auf Nebenstrassen sowie gut ausgebauten Feld- und Waldwegen

Distanz/Profil: etwa 50 km, kleine Steigungen

Rückkehr: spätestens 16 Uhr

Verpflegung: Restaurant

Treffpunkt: 10 Uhr Mehrzweckhalle

Info: Franz Rohner, 056 225 12 61

Leitung/Auskunft: Urs Notter

Anmeldung: bei Urs Notter, bis spätestens Montag, 2. November unter Telefon 079 431 38 85, oder per Mail auf notter.urs@hispeed.ch.

Besonderes: Mit der erforderlichen Anmeldung (Namen, Vornamen, Tel.) erklären die Teilnehmenden, die aktuellen Covid-19-Regeln zu beachten. Maske nicht vergessen (beispielsweise für Zutritt ins Restaurant)! Die Velofahrt findet nur bei trockener Witterung statt.

Die Feuerwehr Birmenstorf-Mülligen lädt ein

zum Rekrutierungsabend, am Mittwoch, 11. November, 20 Uhr, im Feuerwehrgebäude (unter Schutzmassnahmen Covid-19).

Brände löschen ist nur ein Teilbereich, den die heutige Feuerwehr abdeckt. Mit der wachsenden Aufgabenvielfalt hat sich die traditionelle Feuerwehr zu einer multifunktionalen Rettungs- und Dienstleistungsorganisation entwickelt. Um die vielfältigen und anspruchsvollen Aufgaben auch künftig zum Wohl der Bevölkerung meistern zu können, sucht die Feuerwehr Birmenstorf-Mülligen motivierte Frauen und Männer.

Interessiert? - Dann schauen Sie doch am Infoabend unserer Feuerwehr vorbei. Machen Sie einen Rundgang durch das Feuerwehrmagazin und erfahren Sie dabei viel Wissenswertes zu Organisation, Ausbildung (Übungsbetrieb und Kurse), Einsätzen und Alarmierung und lassen Sie sich Ihre Fragen beantworten. Idealerweise nehmen Sie dabei auch gleich Ihre Agenda und Ihre Krankenkassenkarte mit. Kennen Sie darüber hinaus auch noch Ihre Kontoverbindung, dann steht einer «Aufnahme vor Ort» ins Feuerwehrkorps nichts mehr im Weg. Natürlich haben Sie auch Bedenkzeit.

Aus organisatorischen Gründen bittet das Feuerwehrkommando um eine Anmeldung bis 8. November an feuerwehr@birmenstorf.ch und freut sich sehr über das Interesse.

Wann/wo: Mittwoch, 11. November, 20 Uhr, Feuerwehrgebäude, Oberhardstrasse 27

EHRENDINGEN**Nachbarschaftshilfe in Ehrendingen: Benötigen Sie Unterstützung oder wollen Sie helfen?**

Die Ansteckungszahlen und die Quarantänefälle nehmen wieder zu. Die Nachbarschaftshilfe wurde im Frühling während des Lockdowns ins Leben gerufen und ist immer noch aktiv. Die Gemeindeverwaltung bündelt die Hilfsangebote und leitet die Anfragen an die Helferinnen und Helfer weiter. Gehören Sie einer Risikogruppe an oder sind Sie mit Corona infiziert oder müssen sich in Quarantäne begeben? Wohnen Sie in Ehrendingen und benötigen Hilfe beim Erledigen alltäglicher Verrichtungen wie beispielsweise Einkaufen von Lebensmitteln oder Medikamenten? Oder möchten Sie sich als freiwilliger Helfer während der Corona-Pandemie engagieren? Dann melden Sie sich bitte bei der Gemeindeverwaltung Ehrendingen per Mail an nachbarschaftshilfe@ehrendingen.ch oder telefonisch unter 056 200 77 00. In dringenden Fällen können Sie die Nachbarschaftshilfe unter der Pikett Nummer 079 647 01 87 auch ausserhalb unserer Öffnungszeiten erreichen. Der Gemeinderat dankt für die Solidarität.

Dienstleistungen der Gemeindeverwaltung

Dem Gemeinderat ist es ein grosses Anliegen, der Bevölkerung die Dienstleistungen auch weiterhin vollumfänglich anzubieten. Wenn immer möglich, sind dabei der persönliche Kontakt zu vermeiden und die Dienstleistungen telefonisch oder online zu beziehen. Die Mitarbeitenden sind gerne behilflich.

Wie bis anhin können fast alle Dienstleistungen kontaktlos bezogen werden (auf telefonische Anfrage, Online-schalter). Beispielsweise können Gebührenmarken bequem auf Rechnung bestellt werden. Die Gemeindeverwaltung kann zu den gewohnten Öffnungszeiten telefonisch erreicht werden unter 056 200 77 00, ebenfalls kann man den Onlineschalter nutzen > Abfallentsorgung.

Der Gemeinderat dankt der Bevölkerung fürs Verständnis und wünscht gute Gesundheit.

Abgesagt: Informationsabend Gemeinderat

Aufgrund der steigenden Fallzahlen wird der Informationsabend des Gemeinderats vom Mittwoch, 4. November, 19.30 Uhr, abgesagt. Der Gemeinderat dankt der Bevölkerung für das Verständnis und wünscht allen gute Gesundheit.

Abgesagt: Vernissage der Kulturkommission

Die Vernissage der Kulturkommission am 6. November wird aufgrund der aktuellen Corona-Situation abgesagt. Ein Verschiebedatum steht noch nicht fest. Die Ausstellung von Tina Imhof zum Thema «Urbane

Fotografie trifft Malerei» kann jedoch wie geplant ab Freitag, 6. November, im Gemeindehaus Unterdorf, Brunnenhof 6, bis Ende April 2021 während der Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung besucht werden. Die Verwaltung bittet, die örtlichen Corona-Vorschriften in den Räumlichkeiten der Gemeindeverwaltung zu beachten.

Räbeliechtli einmal anders»:**Postenlauf im Dorf**

Anstelle des traditionellen Räbeliechtli-Umzugs findet vom 3. bis 5. November in Ehrendingen ein Laternen-Postenlauf für Familien statt. Nach dem Eindunkeln können bis zu zwölf Posten besucht werden, welche über das gesamte Dorf verteilt sind. Bei jedem Posten wartet ein Rätsel darauf, gelöst zu werden. Mittels QR-Code können dazu Lieder und Verse entdeckt werden, welche von den Unterstufenkindern der Schule Ehrendingen aufgenommen wurden. Der Lageplan der verschiedenen Posten kann bei den Schulhäusern und auf der Website www.raebeliechtli-schulenehrendingen.ch eingesehen werden. Familien sind an den drei Abenden herzlich willkommen, den Postenlauf mit ihren Laternen zu erkunden.

Immer auf dem Laufenden mit «My Local Services»

Haben Sie die App «My Local Services» schon auf Ihrem Smartphone installiert? Über die App informiert die Gemeinde über aktuelle Geschehnisse in der Gemeinde. Besonders während der Corona-Pandemie erhält man so sämtliche Informationen rasch aufs Smartphone. Zudem sind auf diesem Weg die aktuellen Gemeindepresseerhaltlich; ebenfalls können Erinnerungen für die Abfallentsorgung eingerichtet werden. Ebenfalls kann man sich über Veranstaltungen in Ehrendingen und in der Region informieren. Auch hat man die Möglichkeit, direkt Meldungen an die Gemeinde zu tätigen. Die App kann im App Store und im Playstore kostenlos heruntergeladen werden. Bei Fragen wende man sich an die Gemeinde, Telefon 056 200 77 00.

Dorffest 2021

Das Dorffest EH! Viva 2020 ist im Frühjahr auf September 2021 verschoben worden. Nun ist die Lage erneut schwierig zu beurteilen. Das OK EH! Viva 2021 hat an seiner Sitzung entschieden, mit einer erneuten Verschiebung bis im Februar 2021 zuzuwarten. Das Fest wird, sofern es die Vereine noch mittragen, weitergeplant. Im Februar wird entschieden, ob die Durchführung im September 2021 realistisch ist oder ob das Fest um ein weiteres Jahr ins 2022 verschoben wird. Falls eine neue Gruppe oder ein zusätzlicher Verein noch gerne dabei wäre, melde man sich unter dorffest2021@gmx.ch.

OK EH! VIVA 2021**Arbeitsjubiläum**

Am 1. November feiert Saskia Laube, Stellvertreterin Leiter Steuern, ihr

5-jähriges Arbeitsjubiläum. Saskia Laube hat ursprünglich ihre Ausbildung zur Kauffrau bei der Gemeinde Ehrendingen absolviert und arbeitete danach bis 2013 als Verwaltungsangestellte bei der Abteilung Steuern in einem Teilzeitpensum. Am 1. November 2015 kehrte Saskia Laube als Sachbearbeiterin der Abteilung Steuern nach Ehrendingen zurück. Im Januar 2017 wurde sie zur Stellvertreterin Leiter Steuern befördert. Der Gemeinderat und die Geschäftsleitung danken Saskia Laube für die gute Zusammenarbeit und gratulieren ihr zu ihrem Dienstjubiläum.

Pilzsaison

Aufgrund des idealen Wetters öffnet die Pilzkontrolstelle in Baden an folgenden Daten zusätzlich im November jeweils von 17 bis 18 Uhr: 1./4./7./8./11./14./15. November

Erteilte Baubewilligungen ab 1. September**Ordentliches Verfahren**

[Redacted text]

Vereinfachtes Verfahren

[Redacted text]

Nächste Termine

- Freitag, 30. Oktober, 16.30 bis 19.30, Jugendtreff Cocos: Halloween - Kürbis-Fest, Kinder- und Jugendanimation Ehrendingen
 - Freitag, 30. Oktober, 20.30 Uhr, Bühne Heimat: Kabarett: Ricklin & Schaub «Was wäre, wenn ...»
 - Montag, 2. November, 17.30 bis 20 Uhr, ökumenisches Zentrum: Blutspenden, Samariterverein Ehrendingen
 - Donnerstag, 5. November, 20.30 Uhr, Bühne Heimat: Kabarett: 9 Volt Nelly «Bäng! Bäng! Bäng!»
 - Samstag, 7. November, 9 bis 18 Uhr, und Sonntag, 8. November, 9 bis 12 Uhr: Keller Altes Pfarrhaus, ökumenisches Zentrum: Kerzenziehen, Kinder- und Jugendanimation JaEh!
- Kurzfristige Änderungen aufgrund Covid-19 bleiben vorbehalten. Die Gemeinde bittet, sich beim Veranstalter über die Durchführung der Anlässe zu informieren.

FREIENWIL

Keine Nachrichten.

GEBENSTORF**Neuzuzügeranlass abgesagt**

Aufgrund der nach wie vor besonderen Lage und der aktuell gültigen Regelungen zum Schutz der Bevölkerung gegen das Coronavirus hat der Gemeinderat entschieden, den Neuzuzügerabend abzusagen.

Baubewilligungen

Die Baubewilligung wurde erteilt an:

[Redacted text]

Terminprogramm 2021

Für das Jahr 2021 hat der Gemeinderat folgende Termine und Anlässe als verbindlich erklärt, unter Vorbehalt weiterer Einschränkungen durch Bund und Kanton als Folge der Pandemie:

- Samstag, 27. März 2021, 8 Uhr: Öffentlicher Waldarbeitstag (Waldreinigung), Start beim Horneingang (Vita-Parcours)
- Dienstag, 11. Mai 2021, 19 Uhr: INForum Frühling, Aula MZH Brühl
- Donnerstag, 10. Juni 2021, 19.30 Uhr, MZH Brühl: Rechnungsgemeindeversammlung
- Samstag, 31. Juli 2021, 18 Uhr, Cherneplatz: Bundesfeier
- Samstag, 25. September 2021: Öffentlicher Waldumgang
- Dienstag, 19. Oktober 2021, 19 Uhr, Aula MZH Brühl: INForum Herbst
- Donnerstag, 25. November 2021, 19.30 Uhr, MZH Brühl: Budget-gemeindeversammlung
- 7. März, 13. Juni, 26. September, 28. November: Abstimmungs-sonntage

Das Aargauer Namensbuch startet

Der Verein «Aargauer Namensbuch» widmet sich in den nächsten drei Jahren der Aufnahme der bisher unerforschten Flurnamen. Die Erfassung der lokalen Namenwelt soll dabei in Partizipation mit der Bevölkerung erfolgen, die ihre Namen am besten kennt. Ankenland, Grindwäschi, Brummel, Bäpperch, Tüfelsloch und Wüestmatt – diese Namen von Landschaftsteilen, die sogenannten Flurnamen, sind im Aargau enorm vielfältig und bisher unerforscht. Im Rahmen des Vereins «Aargauer Namensbuch» werden in den Jahren 2020 bis 2023 erstmals die Aargauer Flurnamen gemeinsam unter Einbezug der Bevölkerung erhoben und der breiten Öffentlichkeit zugänglich gemacht. Das Projekt widmet sich der Sammlung der bisher unerforschten Flurnamen, die mehrheitlich

mündlich verwendet werden und bisher noch nicht nachhaltig schriftlich gesichert sind. Mit der Erhebung und Sammlung der mündlich tradierten Flurnamen wird somit wertvolles Kulturerbe bewahrt. Die lokale Bevölkerung kennt ihre Namenwelt am besten, auch die Namen, die nur mündlich verwendet werden und nicht auf einer Karte erscheinen. Das Projekt möchte deshalb mit einer breiten Palette an Partizipationsmöglichkeiten arbeiten.

Mitmachen steht jedem offen: Namen melden, sich als Gewährsperson vorschlagen oder am öffentlichen Spaziergang teilnehmen. Die Namen werden gegebenenfalls auch an Ort und Stelle, direkt im Gelände, erhoben. Mittels einer Begehung im Feld mit Personen, die mit der lokalen Namenwelt besonders vertraut sind, werden diese mündlich tradierten Namen gesammelt. Wissenstransformation im Spazieren sozusagen. Der gesamte Namenschatz soll der Öffentlichkeit laufend online zugänglich gemacht werden. Darüber hinaus werden Ergebnisse an öffentlichen Spaziergängen in ausgewählten Gemeinden des Kantons präsentiert. Weitere Informationen sind online unter www.aargauer-namenbuch.ch zu finden.

OBERSIGGENTHAL

Infoveranstaltung 4. November: Absage

Aufgrund des zunehmenden Covid-Erkrankungsrisikos hat sich der Gemeinderat entschlossen, die Informationsveranstaltung zu den drei kommunalen Abstimmungsvorlagen vom 29. November (Schulhaus Goldiland, Sanierung Hallen- und Gartenbad, Budget 2021) abzusagen, die für den 4. November im Gemeindefestsaal geplant gewesen wäre. Der Gemeinderat bemüht sich nun darum, auf anderen Kanälen (zum Beispiel Website der Gemeinde) zusätzliche Informationen zur Verfügung zu stellen. Er steht auch für Rückfragen unter kanzlei@obersiggenthal.ch jederzeit gerne zur Verfügung.

Es wird laufend wieder darüber informiert werden, wo zusätzliche Informationen verfügbar sind.

Sanierung Hallen- und Gartenbad

Im Obergeschoss des Gemeindehauses findet aktuell eine Ausstellung zur Sanierung des Hallen- und Gartenbads statt (Volksabstimmung vom 29. November).

Hallenbad

Nach der vorgezogenen Deckensanierung kann das Hallenbad am Samstag, 14. November, wieder eröffnet werden. Das ganze Team freut sich, endlich wieder Gäste im Hallenbad zu begrüßen.

Überarbeitung Leitbild Standortqualität

Der Gemeinderat hat beschlossen, das Leitbild Standortqualität aus dem Jahr 2010 zu überarbeiten. Damit wird der Grundstein für eine anschließende Revision der BNO gelegt. Die Planungskommission hat in den vergangenen Monaten bereits erste Ideen zum Inhalt entwickelt, wofür der Gemeinderat sehr dankbar ist. In den kommenden Wochen und Monaten werden weitere Kommissionen und Gremien in den Prozess involviert und wird um Rückmeldungen zu Themen in ihrem Aufgabenbereich gebeten.

Gemeinde unterstützt Sport, Kultur und Freizeit

Die Gemeinde Obersiggenthal bietet der Bevölkerung in den Bereichen Sport, Kultur und Freizeit einiges. Sie wendet für diese Bereiche jährlich netto 1,5 Millionen Franken auf. Das entspricht gut 7 Steuerprozenten. Die grössten Kosten entfallen dabei auf die Dreifach-Sporthalle (0,73 Millionen Franken) und das Hallen- und Gartenbad (0,54 Millionen Franken). Weiter kann die breite Bevölkerung von der Bibliothek und diversen Kulturveranstaltungen profitieren. Die Schülerinnen und Schüler werden mit einem Gemeindebeitrag für das Schneesporthaus unterstützt.

TURGI

Einladung zur Informationsveranstaltung

Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung zur öffentlichen Informationsveranstaltung auf Dienstag, 10. November, 19.30 Uhr, ins Bauernhaus an der Limmat ein. Der Gemeinderat informiert über das Budget 2021 und die Prüfung der Gemeindefusion mit der Stadt Baden.

Aufgrund der Covid-19-Situation gilt für die Informationsveranstaltung eine Schutzmaskenpflicht. Schutzmasken - sowie auch Desinfektionsmittel - werden von der Gemeinde zur Verfügung gestellt. Es liegt in der persönlichen Verantwortung jedes Einzelnen, bei grippeähnlichen

Symptomen nicht an der Veranstaltung teilzunehmen.

Der Gemeinderat ruft die Bevölkerung dazu auf, die Gelegenheit zu nutzen und sich über die anstehenden Geschäfte informieren zu lassen. Zudem hat die Bevölkerung die Gelegenheit, eigene Anliegen dem Gemeinderat kundzutun und über Bedürfnisse der Bevölkerung zu sprechen. Der Gemeinderat freut sich auf rege Teilnahme.

Aktenauflage Wintergemeindeversammlung

Am Donnerstag, 19. November, findet um 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Gut die Einwohnergemeindeversammlung statt. Die Akten zu den traktandierten Geschäften der Gemeindeversammlung können in der Zeit vom 5. bis 19. November bei der Gemeindeganzlei während der ordentlichen Bürozeiten eingesehen werden. Die wichtigsten Dokumente stehen auch auf der Gemeindehomepage unter www.turgi.ch zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Eine Durchführung der Gemeindeversammlung ist für den demokratischen Prozess der Gemeinde und somit auch für das Funktionieren der Gemeinde von grosser Bedeutung. Aufgrund dessen wird die Gemeindeversammlung am 19. November durchgeführt, jedoch unter Einhaltung der Schutzmassnahmen.

Aufgrund der Covid-19-Situation gilt auch für die Gemeindeversammlung eine Schutzmaskenpflicht. Schutzmasken - sowie auch Desinfektionsmittel - werden von der Gemeinde zur Verfügung gestellt. Nebst dem Stimmrechtsausweis, der beim Eingang zur Mehrzweckhalle abzugeben ist, werden auch die Kontaktdaten aller Versammlungsteilnehmer (Telefonnummer) aufgenommen. Die stimmberechtigten Versammlungsbesucher werden ersucht, diese Angaben bereits vorgängig auf dem Stimmrechtsausweis zu vermerken, sodass Wartesituationen beim Eingang zum Versammlungslokal verhindert werden können. Ebenfalls wird auf den traditionellen Apéro im Anschluss an die Gemeindeversammlung verzichtet. Der Gemeinderat hofft, dass die Sommergemeindeversammlung 2021 wieder im gewohnten Rahmen stattfinden kann.

Gemeindeverwaltung infolge Software-Update geschlossen

Aufgrund eines grösseren Software-Updates bleibt die Gemeindeverwaltung am Donnerstag, 5. November, den ganzen Tag geschlossen. Ab Freitag, 6. November, ist das Personal wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für die Bevölkerung da.

Verkaufsaktion Grünabfuhr-Jahresvignette

Am Samstag, 14. November, 9 bis 11 Uhr, führt die Gemeindeganzlei erneut eine Verkaufsaktion für die Grünabfuhr-Jahresvignette 2021 durch. Die Vignette kann nur an diesem Samstag mit einem Rabatt von 10 Prozent im Gemeindehaus Turgi gegen Bar- oder Kartenzahlung gekauft werden:

Vignette:

Ordentlicher Preis - Preis Sonderverkauf (alle inklusive MwSt.)
Container bis 60 Liter:
40 Franken - 36 Franken
Container bis 140 Liter:
80 Franken - 72 Franken
Container bis 240 Liter:
150 Franken - 135 Franken
Container bis 800 Liter:
400 Franken - 360 Franken

Es lohnt sich, die Vignetten an diesem Verkaufstag zu beziehen. Mit dieser Aktion profitieren die Einwohner von den Sonderkonditionen, der Schalterbetrieb bei der Gemeindeganzlei kann entlastet werden, und es entsteht ein reduzierter administrativer Aufwand für Rechnungsstellung und Versand von Grüngutvignetten.

Geburtstagsgratulation

Der Gemeinderat und das Personal wünschen alles Gute zum Geburtstag und hoffen, dass noch viele Wünsche in Erfüllung gehen. Herzliche Gratulation im Namen der Gemeinde Turgi. Es feiert:

[REDACTED]

Absage Räbeliechtliumzug

Aufgrund der anhaltenden Covid-19-Situation und der steigenden Fallzahlen findet der diesjährige Räbeliechtliumzug in Turgi nicht statt. Trotzdem möchte die Schule Turgi diesen traditionellen Anlass nicht einfach ganz absagen. Aus diesem Grund schnitzen die Kinder am 5. November in den Kindergärten Räbeliechtli, und die Unterstufenkinder werden Laternen basteln.

Am Donnerstag, 5. November, um 18.30 Uhr stellen die Kinder dann ihre Lichter bei sich zu Hause ins Fenster. Dort werden sie für viele sichtbar sein und erhellen so die dunkle Jahreszeit. Wer sich dann auf einen abendlichen Spaziergang begibt, ist herzlich eingeladen, die Lichter zu bewundern.

Auch auf der Homepage der Schulen Turgi, unter www.schulen-turgi.ch, werden einige Fotos der diesjährigen Laternen und Räbeliechtli zu bewundern sein.

Absage Spaghettata

Aufgrund der aktuellen Situation rund um das Coronavirus und zum Schutz der Mitmenschen hat der FC Turgi mit grossem Bedauern entschieden, die diesjährige Spaghettata vom 6. bis 8. November abzusagen.

UNTERSIGGENTHAL

Verschiebung Ortsbürgergemeindeversammlung vom 22. Oktober

Die Ortsbürgergemeindeversammlung vom Donnerstag, 22. Oktober, wurde abgesagt und auf Donnerstag, 5. November, 19.30 Uhr, Mehrzweckhalle Untersiggenthal, verschoben. Die bereits zugestellten Traktandenberichte, inklusive Stimmrechtsausweis, behalten für das neue Datum vollumfänglich ihre Gültigkeit.

Häckseldienst

Am 2. und 3. November bieten die Werkdienste der Gemeinde Untersiggenthal einen koordinierten Häckseldienst an. Gehäckselt werden Baum- und Strauchschnitte bis etwa 7 Zentimeter Durchmesser. Das Material muss gleichmässig ausgerichtet bereitliegen, und die Zufahrt für das Häckselfahrzeug muss gewährleistet sein. Das Häckselgut wird nicht abgeführt. Die Kosten betragen für jede angebrochene Viertelstunde 40 Franken und werden in Rechnung gestellt. Die Gemeinde bitet, daran zu denken: Je ordentlicher das Schnittgut paratliegt, desto weniger Zeit benötigen die Mitarbeiter der Haus- und Werkdienste zum Verarbeiten.

Anmelden kann man sich bis spätestens Freitag, 30. Oktober, bei der Abteilung Bau und Planung, Telefon 056 298 03 00.

Fahrdienst

Der Fahrdienst von Untersiggenthal wird ab sofort und bis auf Weiteres eingestellt. Sobald wieder Fahrten gebucht werden können, wird die Bevölkerung informiert.

Baubewilligungen

Nach erfolgter Prüfung hat die Abteilung Bau und Planung folgende Baubewilligung erteilt:

[REDACTED]